

# Cillit<sup>®</sup>-IMMUNO 181 - 241 - 421

Dosatore proporzionale di polifosfati in polvere  
(prodotto da dosare Cillit<sup>®</sup>-55 M-H Universal)

“Apparecchiatura ad uso domestico per il trattamento di acque potabili” realizzata in conformità al D.M. 25/12 e D.M. 174/04.

Istruzioni di montaggio e servizio

La società si riserva il diritto di modifica ai propri prodotti.

Vi ringraziamo per la fiducia accordataci acquistando un'apparecchiatura Cillit<sup>®</sup>



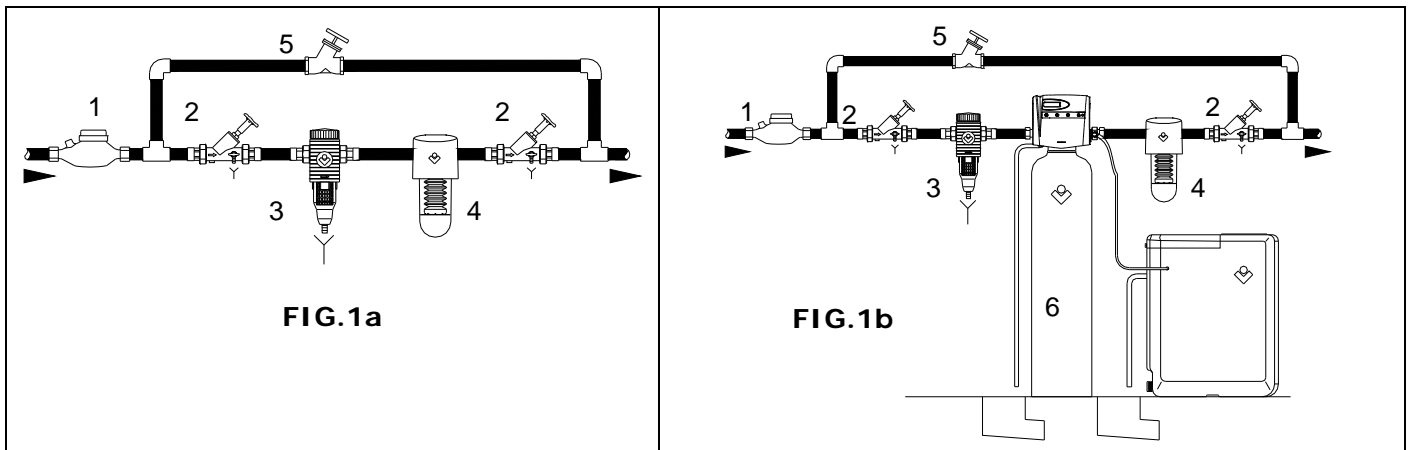
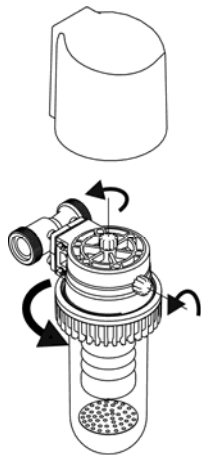


FIG. 1a

FIG. 1b

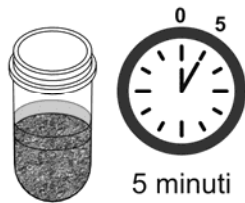


Allentare le due viti di disaerazione.  
Svitare la ghiera, togliere la coppa

Lavare bene con acqua pulita coppa,  
soffietto e disco solubilizzatore. Versare  
nella coppa un bicchiere colmo di  
acqua (150cc)



Tagliare un angolo della busta sigillata  
contenente il Cillit-55 M-H Universal.  
Versare nella coppa una bustina originale  
da 350g di Cillit-55 M-H Universal



Attendere 5 minuti per permettere al  
prodotto di depositarsi nella coppa  
in modo uniforme

Trascorsi i 5 minuti, l'acqua in eccesso presente  
nella coppa sarà limpida. Capovolgere la coppa  
per eliminare l'acqua in eccesso.



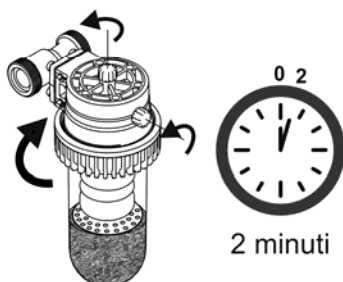
Sovrapporre l'anello distanziale,  
applicare la coppa sul dosatore e  
fissarla con la ghiera.

Accertarsi che le viti di disaerazione  
siano completamente aperte. Aprire i  
rubinetti di intercettazione e attendere 2  
minuti per la completa disaerazione del  
dosatore. Accertarsi che fuoriesca solo  
acqua dalle viti di disaerazione, quindi  
chiuderle.

Far scorrere acqua per  
2 minuti e dopo aprire  
nuovamente le viti di  
disaerazione per far  
uscire l'eventuale aria  
presente.



Il dosatore è pronto per funzionare.



2 minuti

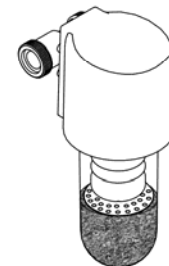
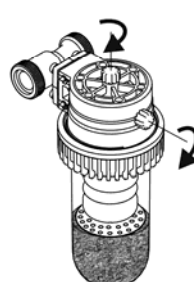


FIG. 2

**L'installazione di un dosatore Cillit®-Immuno protegge dalle incrostazioni e corrosioni impianti per la produzione di acqua calda sanitaria ed è prescritta dal D.P.R. 59/2009 per ottimizzare il consumo energetico e per la buona conservazione degli impianti.**

### Generalità

I dosatori Cillit®-Immuno sono brevettati e rappresentano all'attuale stato dell'arte l'unico dosatore, in grado di garantire un'elevatissima precisione nel dosaggio e quindi proteggere dalle incrostazioni calcaree e dalle corrosioni con la contemporanea capacità di ridurre gradualmente nel tempo incrostazioni calcaree e corrosioni già esistenti, ripristinando così nuovamente un corretto scambio termico e quindi un risparmio energetico. Con i dosatori Cillit-Immuno si dosa all'acqua, in modo proporzionale alle variazioni di portata, il CILLIT-55 M-H UNIVERSAL, composto da sali minerali naturali che hanno le proprietà suddette. Il CILLIT-55 possiede caratteristiche alimentari ed è appositamente formulato per poter essere impiegato nel trattamento dell'acqua potabile calda e fredda.

I dosatori Cillit-Immuno trovano impiego per i seguenti circuiti idraulici:

- impianti per la produzione di acqua calda sanitaria
- boiler (elettrici ed a gas)
- circuiti di raffreddamento con acqua a perdere
- circuiti di acqua fredda al consumo nei quali si manifesta l'inconveniente della formazione di incrostazioni calcaree e corrosioni.

Per evitare errori, le istruzioni per l'uso e l'installazione vanno sempre tenute a portata di mano, vanno lette attentamente prima di eseguire lavori sull'apparecchio e vanno seguite con attenzione. La società non risponde in alcun modo di usi e manutenzioni impropri nonché di impiego di prodotti e ricambi non originali. L'installazione di questo dosatore è prescritta dal D.P.R. 59/2009, dalla normativa UNI-CTI 8065 e quindi dal D.M. 37/08. Il dosatore è conforme al D.M. 174/04 e al D.M. 25/12.

I dosatori Cillit®-Immuno possono essere installati come indicato in figura 1a, così come a valle di un addolcitore, come indicato in figura 1b.

### **La fornitura comprende:**

- Cillit®-Immuno
- N°4 dadi, bulloni e rondelle per il collegamento al gruppo diaframma
- Gruppo diaframma con N°2 dadi e N°2 coduli
- N°2 confezioni di Cillit®-55 M-H Universal da 350g
- Manuale di istruzioni

### **Legenda Figura 4**

- 7) Calotta
- 8) Gruppo diaframma
- 9) Vite disaerazione
- 10) Testata
- 11) Ghiera
- 12) Coppa
- 13) Soffietto
- 14) Disco solubilizzatore

### **Installazione (Figure 1a – 1b)**

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato, in un ambiente coperto e asciutto. Inoltre il dosatore deve essere protetto dal gelo, dalle intemperie e dall'esposizione solare sia diretta che indiretta e da fonti di calore. Verificare che la pressione di linea sia sufficiente per il funzionamento. Non ci devono essere colpi d'ariete e oscillazioni di pressioni forti e/o frequenti, al fine di evitare danneggiamenti o rotture. Il dosatore deve essere alimentato con acqua pulita quindi prevedere l'installazione di un filtro di sicurezza Cillit a monte. Il dosatore va installato nella tubazione dell'acqua fredda. A monte ed a valle prevedere un tratto di tubazione rettilineo (dieci volte circa il diametro della tubazione) e privo di valvole. Installare le valvole di intercettazione e una valvola di By-Pass. Osservare la freccia direzionale posta sul gruppo diaframma. Lasciare almeno 25 cm di spazio libero sui 4 lati per permettere la corretta manutenzione e per facilitare le operazioni di carica del prodotto. Il gruppo diaframma (Figure 4 e 5) è ruotabile di 360° per adeguarsi alla direzione di flusso dell'acqua. Montare il gruppo ruotandolo nella posizione desiderata (verificare la freccia di direzione). Inserire le viti montate sulla testata nei fori del gruppo diaframma. Fissare il Cillit Immuno al gruppo diaframma con i dadi e le rondelle facendo attenzione al corretto posizionamento della guarnizione sagomata. Ad installazione ultimata lasciare il dosatore in by-pass e lavare bene le tubazioni prima dell'avviamento.

### **Legenda Figure 1a - 1b**

- 1) Contatore
- 2) Saracinesca multifunzionale CB Multi 6 (svolge le funzioni di valvola di intercettazione, valvola di ritegno, presa manometro e rubinetto prelievo)
- 3) Filtro Cillit®
- 4) Cillit®-Immuno
- 5) By-pass
- 6) Addolcitore Cillichemie

### **Avviamento e caricamento**

Ad installazione ultimata e prima di procedere con il caricamento del prodotto effettuare una verifica idraulica del dosatore. Aprire le viti di disaerazione e di seguito la valvola d'ingresso, mantenendo chiusa la valvola di uscita. Chiudere le viti di disaerazione non appena trafila acqua, e verificare la tenuta idraulica in pressione. Aprire la valvola in uscita e far scorrere acqua per 2 minuti aprendo un rubinetto all'utenza. Al termine procedere con il caricamento del prodotto.

### **CARICAMENTO DOSATORE CON DISCHETTO SOLUBILIZZATORE BREVETTATO (FIGURA 2)**

Per la carica e le successive ricariche del dosatore procedere nel seguente modo e fare riferimento alle illustrazioni di Fig. 2.

- Chiudere le valvole di intercettazione, estrarre la calotta e allentare le due viti di disaerazione.
- Svitare la ghiera, togliere la coppa e recuperare il disco solubilizzatore dalla coppa.
- Lavare bene con acqua pulita coppa, soffietto, anello e disco solubilizzatore.
- Versare nella coppa un bicchiere colmo di acqua (150cc)
- Tagliare un angolo della busta sigillata contenente il Cillit®-55 M-H Universal.
- Versare nella coppa una bustina originale da 350g di Cillit®-55 M-H Universal (o prelevare 350g dalla confezione da 1 Kg.)
- Attendere 5 minuti per permettere al prodotto di depositarsi nella coppa in modo uniforme.
- Trascorsi i 5 minuti, l'acqua in eccesso presente nella coppa sarà limpida. A questo punto capovolgere la coppa per eliminare l'acqua in eccesso.
- Sovrapporre l'anello distanziale, applicare la coppa sul dosatore e fissarla con la ghiera.
- Accertarsi che le viti di disaerazione siano completamente aperte.
- Aprire i rubinetti di intercettazione e attendere 2 minuti per la completa disaerazione del dosatore.
- Accertarsi che fuoriesca solo acqua dalle viti di disaerazione, quindi chiuderle.
- Far scorrere acqua per 2 minuti e dopo aprire nuovamente le viti di disaerazione per far uscire l'eventuale aria presente.
- Il dosatore è pronto per funzionare.
- Per ricaricare i Cillit®-Immuno utilizzare esclusivamente il prodotto originale Cillit®-55 M-H Universal, conforme al D.M. 25/12 e ai requisiti richiesti dagli standard europei per i prodotti impiegati per il trattamento delle destinate al consumo umano. L'utilizzo di prodotti non originali fa decadere automaticamente la garanzia.

### **Controlli e manutenzione**

Una manutenzione ordinaria accurata e regolari controlli programmati, garantiscono nel tempo la conservazione ed il buon funzionamento degli impianti. Consigliamo pertanto di seguire i nostri consigli di manutenzione ordinaria e di stipulare un contratto di servizio ed assistenza programmata con un nostro Centro di Assistenza Tecnica autorizzato della Vostra zona.

- Controllare attraverso la coppa trasparente la carica del prodotto e quando è vuota procedere con la ricarica.
- Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno umido d'acqua (non utilizzare alcool o detersivi).
- Usare per le ricariche esclusivamente Cillit®-55 M-H Universal. L'utilizzo di prodotti diversi, oltre a fare decadere la garanzia, può causare danni al dosatore e agli impianti.
- Se il dosatore non consuma prodotto o ha un consumo anomalo, contattare il centro di assistenza.
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali per non far decadere la garanzia.

Per mantenere efficiente il dosatore, la CILICHEMIE, prevede che venga effettuata da parte di un tecnico specializzato della rete assistenza una verifica possibilmente ogni sei mesi e co-

munque una manutenzione generale almeno ogni anno. Particolari condizioni di utilizzo (tipo di acqua, pressioni di esercizio,

ecc.) possono rendere necessarie delle manutenzioni più frequenti.

### Ricerca difetti

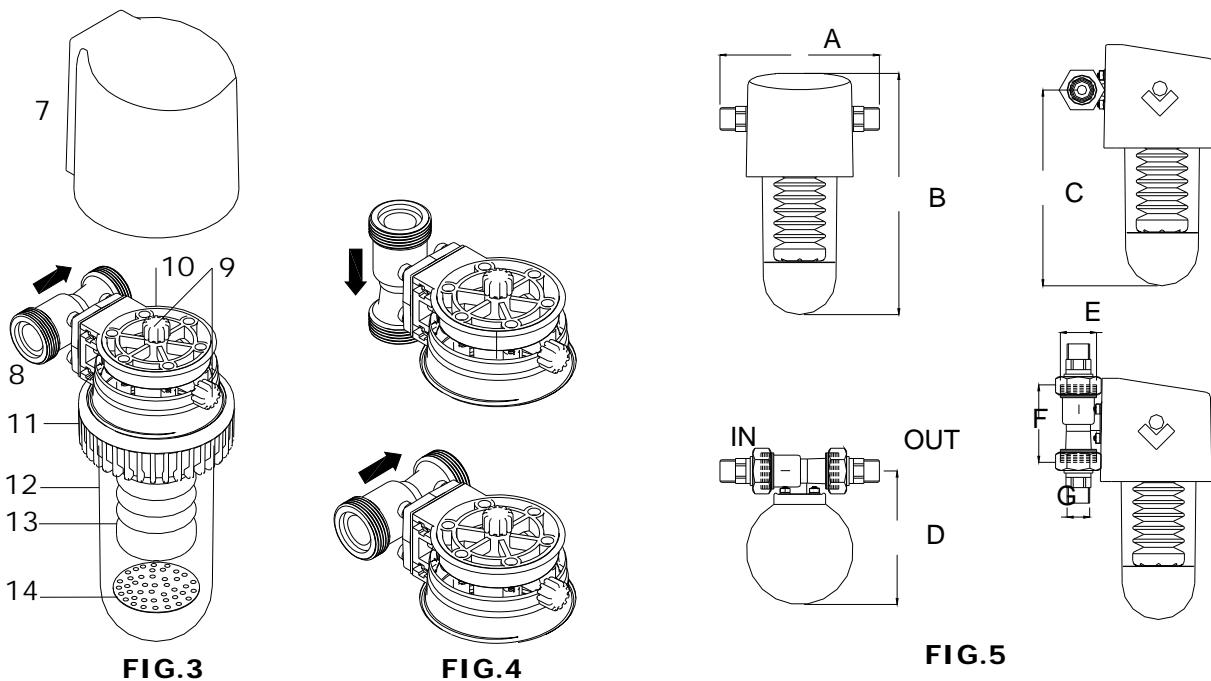
Difetto	Possibile causa	Rimedi
L'apparecchio non dosa	Valvole di intercettazione chiuse	Aprire le valvole
	Apparecchio non disaerato	Sfogare l'aria
	Ugelli di ingresso e/o uscita ostruiti	Pulire gli ugelli

### Dati tecnici

CILLIT-IMMUNO		181	241	421	
Raccordi	pollici	¾"	1"	1½"	
Portata min. - max.	m <sup>3</sup> /h	0,09 - 1,8	0,09 - 2,4	0,09 - 4,2	
Perdita di carico alla portata nominale	bar	0,25	0,40	0,35	
Pressione nominale	PN	10			
Autonomia circa	m <sup>3</sup>	150			
Carica Cillit®-55 M-H Universal	g	350			
Temperatura min. - max. acqua	°C	5 - 30			
Temperatura min. - max. ambiente	°C	5 - 40			
Codice		10002AA	10003AA	10009AA	
Dimensioni (Figura 5)					
	A	mm	170	160	165
	B	mm	280		
	C	mm	230		
	D	mm	155	165	
	E	pollici	1¼"	1½"	
	F	mm	90	90	
	G	pollici	¾"	1"	1¼"
Prodotto da impiegare Cillit®-55 M-H Universal da 350g cod. 10050 oppure da 1 Kg cod. 10041		In mancanza di confezione da 350 g. è possibile utilizzare la confezione da 1 Kg. utilizzando 350 g. per volta. Chiudere bene la confezione dopo l'uso in quanto il prodotto è igroscopico.			

### Garanzia

Per questa apparecchiatura valgono i termini di garanzia di legge.



 **Cillichemie**  
Lunga vita all'acqua

Cillichemie Italiana s.r.l.  
Via Plinio 59 I - 20129 Milano  
Tel. +39 02 2046343  
Fax +39 02 201058  
E-mail: [cillichemie@cibemi.it](mailto:cillichemie@cibemi.it)  
[www.cillichemie.it](http://www.cillichemie.it)

Il presente manuale d'uso e manutenzione tiene conto delle esperienze della Società e si applica ad un uso normale del prodotto secondo quanto sopra descritto; usi diversi vanno di volta in volta autorizzati. Per casi particolari o difficili è necessario stipulare un accordo con i nostri Centri di Assistenza e Consulenza Tecnica presenti su tutto il territorio nazionale per controllare i risultati di impiego del prodotto ed approvare le eventuali correzioni. La Cillichemie Italiana S.r.l. si riserva il diritto di qualsiasi modifica ai propri prodotti. Ai termini di legge è vietata la riproduzione anche parziale del presente elaborato che resta proprietà della Società.  
Versione: 01/2013 Codice: 93839 Ed. 09/09